

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第貳式零號

The Kung Sheung Daily News
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
各埠電話
總編輯部：七三六六
經理部：七三六六
廣告部：七三六六
印刷部：七三六六
發行部：七三六六
零售部：七三六六
訂戶部：七三六六
地址：香港德輔道中
電話：二二六六
電報掛號：五七二二
電報掛號：五七二二
電報掛號：五七二二

阮文紹原則上接納停火草案

但要作十二項修改

包括增加監督火停人火數
增加監督火停人火數
增加監督火停人火數

【西貢十八日電】南越政府今日表示，南越總統阮文紹已原則上接納北越政府提出的停火草案，但要求對該草案作十二項修改。阮氏表示，南越政府將與北越政府就這些修改進行談判，以期達成最終的停火協議。

南越政府今日表示，雖然阮文紹已原則上接納北越政府提出的停火草案，但要求對該草案作十二項修改。阮氏表示，南越政府將與北越政府就這些修改進行談判，以期達成最終的停火協議。

海格結束西貢行 轉訪寮高泰三國

【西貢十八日電】美國國務卿海格今日結束其在西貢的訪問，並轉往寮國、泰國和柬埔寨三國進行訪問。海格在西貢期間，曾與南越總統阮文紹會談，並與南越政府官員就當前局勢交換意見。

綜合非官方新聞報導

停火協議草案內容

【北越十七日電】北越政府今日公佈了停火協議草案的內容。草案包括：雙方同意立即停止一切軍事行動；雙方同意釋放所有被俘人員；雙方同意在停火期間，雙方軍隊不得向對方陣地發射任何武器；雙方同意在停火期間，雙方不得進行任何軍事調動。

越共最高機構保證
進行和平鬥爭
接管南越政府

【西貢十八日電】南越政府今日表示，南越總統阮文紹已原則上接納北越政府提出的停火草案，但要求對該草案作十二項修改。阮氏表示，南越政府將與北越政府就這些修改進行談判，以期達成最終的停火協議。

【西貢十八日電】南越政府今日表示，南越總統阮文紹已原則上接納北越政府提出的停火草案，但要求對該草案作十二項修改。阮氏表示，南越政府將與北越政府就這些修改進行談判，以期達成最終的停火協議。

【西貢十八日電】南越政府今日表示，南越總統阮文紹已原則上接納北越政府提出的停火草案，但要求對該草案作十二項修改。阮氏表示，南越政府將與北越政府就這些修改進行談判，以期達成最終的停火協議。

【西貢十八日電】南越政府今日表示，南越總統阮文紹已原則上接納北越政府提出的停火草案，但要求對該草案作十二項修改。阮氏表示，南越政府將與北越政府就這些修改進行談判，以期達成最終的停火協議。



款式 67-5377
星期、日曆
自動、游水
全鋼 \$165



款式 65-4957
女庄 包白金
連鍊表 \$128



款式 61-6753
星期、日曆
自動、游水
全鋼 \$150

戴星辰表 係醒咁嘅



星辰表服務站：香港德輔道中歷山大廈樓下 九龍香港大酒店七樓鐘表公司

錦川樓川菜館

本菜館昨(十八)日經已開幕荷蒙
光臨指導 寵賜多珍
高誼隆情 銘感殊深 惟以招待未週 深
感歉仄 敬希鑒諒 並
謝忱
錦川樓川菜館有限公司董事會同人敬約

昨經開幕

鳴謝
本菜館昨(十八)日經已開幕荷蒙
光臨指導 寵賜多珍
高誼隆情 銘感殊深 惟以招待未週 深
感歉仄 敬希鑒諒 並
謝忱
錦川樓川菜館有限公司董事會同人敬約

英國 摩根氏髮脂

生黑髮·去頭皮
防髮落·止頭癢

新出各款
MORGAN'S POMADE

敬送試用
特價優待
並有贈品

H441938
H441948
H437242

蘇俄正式答允參加 裁減駐歐兵力會議

華沙組織建議邀所有歐洲國與會

【莫斯科十八日電】蘇聯外交部發言人今日正式答允參加由華沙組織建議召開之裁減駐歐兵力會議。蘇聯政府並表示，蘇聯將與歐洲各國共同努力，以達成裁減兵力的目標。

和談例會氣氛良好 完全沒有互罵字句

下次會議尚未定是否如期舉行

【巴黎十八日電】巴黎和談例會今日繼續舉行，氣氛良好，雙方代表在會中完全沒有互罵字句。會議討論了裁減兵力的具體方案，並決定下次會議尚未定是否如期舉行。

倫敦金價跌 六三點三三美元

【倫敦十八日電】倫敦金價今日下跌，收盤價為六三點三三美元。市場分析人士認為，金價下跌主要是受到美元走勢的影響。

勿對股市投機操縱者讓步

自港府於上星期四對本港股市採取各項限制措施後，股市一度大幅下挫。然而，在港府採取措施後，股市隨即反彈。本文探討了股市投機操縱者的行為，並呼籲投資者保持冷靜，不要輕易被市場波動所影響。

【華沙十八日電】華沙組織今日正式邀請所有歐洲國家參加裁減駐歐兵力會議。華沙組織表示，此次會議旨在促進歐洲各國之間的和平與穩定，並通過裁減兵力來減輕歐洲的軍事負擔。

【巴黎十八日電】巴黎和談例會今日繼續舉行，氣氛良好。雙方代表在會中就裁減兵力的具體方案交換了意見，並達成了一致。會議決定下次會議尚未定是否如期舉行。

【倫敦十八日電】倫敦金價今日繼續下跌，收盤價為六三點三三美元。市場分析人士認為，金價下跌主要是受到美元走勢的影響。

【華沙十八日電】華沙組織今日正式邀請所有歐洲國家參加裁減駐歐兵力會議。華沙組織表示，此次會議旨在促進歐洲各國之間的和平與穩定，並通過裁減兵力來減輕歐洲的軍事負擔。



平凡的面孔。美國加州州長約翰·懷特，擁有「一張與別人不同的面孔」。



美國加州州長約翰·懷特，擁有「一張與別人不同的面孔」。



美國加州州長約翰·懷特，擁有「一張與別人不同的面孔」。



美國加州州長約翰·懷特，擁有「一張與別人不同的面孔」。

美駐日大使稱 日要求並未 升值

【東京十八日電】美國駐日大使今日表示，日本對美元的要求並未導致美元升值。大使指出，日本的要求主要是為了穩定匯率，並促進貿易。

英反通貨膨脹措施 遭各工會猛烈抨擊

【倫敦十八日電】英國政府今日宣佈的反通貨膨脹措施，遭到了各工會的猛烈抨擊。工會代表表示，政府的措施將損害工人的利益，並導致失業率上升。

香港西區婦女會慈善餐舞會 幸運抽獎號碼揭曉

| Prize | Number | Prize | Number |
|-------|--------|-------|--------|
| 1st | 40633 | 28th | 28690 |
| 2nd | 92 | 29th | 27310 |
| 3rd | 12786 | 30th | 45703 |
| 4th | 24023 | 31st | 30866 |
| 5th | 15101 | 32nd | 24874 |
| 6th | 13877 | 33rd | 12075 |
| 7th | 70 | 34th | 14134 |
| 8th | 1491 | 35th | 38122 |
| 9th | 24508 | 36th | 23636 |
| 10th | 30725 | 37th | 47317 |
| 11th | 21006 | 38th | 32815 |
| 12th | 19772 | 39th | 32029 |
| 13th | 45313 | 40th | 40223 |
| 14th | 25303 | 41st | 29237 |
| 15th | 45368 | 42nd | 35908 |
| 16th | 42635 | 43rd | 42466 |
| 17th | 38728 | 44th | 30062 |
| 18th | 15234 | 45th | 16414 |
| 19th | 46666 | 46th | 32119 |
| 20th | 49885 | 47th | 23671 |
| 21st | 29427 | 48th | 34128 |
| 22nd | 37270 | 49th | 46000 |
| 23rd | 32101 | 50th | 581 |
| 24th | 35391 | 51st | 8751 |
| 25th | 41593 | 52nd | 3690 |
| 26th | 28675 | 53rd | 9341 |
| 27th | 15045 | 54th | 36122 |

生意轉讓聲明

本人因故將位於香港中環區之「XX」生意轉讓與「YY」，所有債務與本人無關。特此聲明。

南來餐廳退股啟事

本人因故退出「南來餐廳」之股權，所有股份已轉讓與「ZZ」，特此啟事。

追悼陳元瑛公啟事

陳元瑛公於一九七三年一月九日逝世，定於一月十四日舉行追悼會，特此啟事。

中共中程飛彈

針對蘇俄部署

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，中共最近已將中程飛彈，由蘇聯運往其境內，並已開始在蘇聯境內進行試射。此項飛彈，係由蘇聯專家協助，在蘇聯境內進行試射。據悉，此項飛彈，係由蘇聯專家協助，在蘇聯境內進行試射。此項飛彈，係由蘇聯專家協助，在蘇聯境內進行試射。

尼克遜就職典禮

場面將空前盛大

【華盛頓十七日電】尼克遜總統就職典禮，將於本月二十一日舉行。據此間外交界消息，此項典禮，將空前盛大。據悉，此項典禮，將空前盛大。據悉，此項典禮，將空前盛大。

去年莫斯科機場日航墜毀原因

駕駛員操縱犯錯誤

【莫斯科十七日電】去年十二月二十二日，在莫斯科機場發生的一起日航墜毀事件，其原因已查明。據此間外交界消息，此項事件，係由駕駛員操縱犯錯誤所致。據悉，此項事件，係由駕駛員操縱犯錯誤所致。據悉，此項事件，係由駕駛員操縱犯錯誤所致。

北韓傳向南韓建議

聯合開發境內資源

【東京十七日電】據此間外交界消息，北韓政府最近向南韓政府提出建議，願與南韓政府聯合開發境內資源。據悉，此項建議，係由北韓政府提出。據悉，此項建議，係由北韓政府提出。據悉，此項建議，係由北韓政府提出。

虛有其表的「大歐洲」

擴大後的歐洲共同市場，在經濟方面

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，歐洲共同市場在擴大後，在經濟方面，其力量並不可觀。據悉，此項力量，並不可觀。據悉，此項力量，並不可觀。

中曾根與中共項目

展開經濟問題會談

【東京十七日電】日本首相中曾根與中國領導人，將於本月二十一日展開經濟問題會談。據此間外交界消息，此項會談，將展開經濟問題會談。據悉，此項會談，將展開經濟問題會談。據悉，此項會談，將展開經濟問題會談。

敘伊三國互爭領導地位

【華盛頓十七日電】敘利亞、伊拉克及伊朗三國，最近互爭領導地位，引起國際社會關注。據此間外交界消息，此項互爭，引起國際社會關注。據悉，此項互爭，引起國際社會關注。據悉，此項互爭，引起國際社會關注。

歐洲王族多信有靈魂

最有名的信徒是維多利亞女王

【倫敦十七日電】據此間外交界消息，歐洲王族中，多信有靈魂。最有名的信徒是維多利亞女王。據悉，此項信徒，最有名的信徒是維多利亞女王。據悉，此項信徒，最有名的信徒是維多利亞女王。

飛月探險計劃結束後

【華盛頓十七日電】美國政府最近宣佈，飛月探險計劃已告結束。據此間外交界消息，此項計劃，已告結束。據悉，此項計劃，已告結束。據悉，此項計劃，已告結束。

豪斯頓太空中心重遊見聞

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，豪斯頓太空中心最近重遊見聞。據悉，此項重遊見聞，豪斯頓太空中心最近重遊見聞。據悉，此項重遊見聞，豪斯頓太空中心最近重遊見聞。

妙目美腿纖指秀髮均可

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，妙目美腿纖指秀髮均可。據悉，此項妙目美腿纖指秀髮均可。據悉，此項妙目美腿纖指秀髮均可。據悉，此項妙目美腿纖指秀髮均可。

模特兒無需貌美而苗條

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，模特兒無需貌美而苗條。據悉，此項模特兒無需貌美而苗條。據悉，此項模特兒無需貌美而苗條。據悉，此項模特兒無需貌美而苗條。

世界最昂貴的嬰兒

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，世界最昂貴的嬰兒。據悉，此項世界最昂貴的嬰兒。據悉，此項世界最昂貴的嬰兒。據悉，此項世界最昂貴的嬰兒。

細種豬與醫學

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。

細種豬與醫學

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。

細種豬與醫學

【華盛頓十七日電】據此間外交界消息，細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。據悉，此項細種豬與醫學。

九巴志切求勝
實力接近定有激烈爭持

緊得拉賽聯日昨墟花
籌頭拔先話電
二比三勝山加
手平一各成賽場半上

加山展開急攻
一口氣入三球

比賽歷時後，電話胡秀文，
類向加山搶攻，兩分鐘，
盧福與傳球入加山禁
場，九分，電話胡秀文，
撞擊約翰，球證黃牌警告。
戰至卅分，岑志強
余國傑交前盧福與單刀，
古廉續近射中鵠，二比
三，電話仍落後一球。
電話再攻，四十四分，

為精工効力

總督盃決賽可上陣

[illegible]

今後對犯規球員
足總決定嚴辦

不准罰款代刑

過去罰得輕有解釋

【本報訊】由於足球紀律小組威懾力不足，今年足球員犯規特別多，為此有一事件引起小組昨日舉行會議，出巡處犯規球員的原則，一致認為過由今日起，嚴格執行以下數點：

- (一)因犯規而被出場的球員，經紀律小組裁定罪名成立者，將被罰停賽(停賽次數和罰款加重)。
- (二)取消罰款制度。凡被判罰停賽球員，不能以罰款抵銷，唯代香港隊出發者則例外(視當時情形而定)。
- (三)將每月份發給各場的球员，記名於每位球員，使各球員有所警覺。

紀律小組又指稱，球員犯規，執法法庭與球會裁判均有部份責任。至於國際足球總會，其原因，有如下幾點：

- (一)該院之斷供不限與否，確係小組難辦之判例，而裁判結果往往有別，而被罰者往往有向來。
- (二)紀律小組間時常與裁判爭執，使裁判經常處於被動地位，使裁判時感困難。
- (三)每戰執法嚴重不一，未能觀察實在的場面。

因此，為要防止球員犯規，須多方面加強工作，並達到預期目的。紀律小組將於日內通知各球隊，包括裁判及各球員，青年球隊等，促請各方面注意。

紀律小組今後決徹底肅清不良風氣。

迎戰賓菲加港球員

舉行首次集訓

操練認真歷時兩句鐘

[illegible]

抗 港 掃 共 九

人，但流竄甚夥，因傷，紙報到並沒有參加。參加救隊員爲：鄭楚明、廖榮發、區永燾、秦國興、鄭國雄、李國華、葉南輝、梁金發、黃達財、張英海、朱國祥、文錦棠、藍德偉、蘇紹源、何新新、甘乃泉、陳錦鈞、黃權福、曾展鵬、王光公、郭光明、連二生、石智偉、潘達業、仇志強、狄連等。陳顯章、大衛布連。

昨午操場由下午三時半開始，約練至四時半，由足球教練何榮主理，以足球教統何榮主理，特並由朱永強協助。昨

球會操練，且球季已錯。一半，因狀頗疲，同家又有較老弱之輩，使這個團體中最難目的，仍在未來未來的世界盃外圍賽。

出戰賽外圍球員集訓日期，擬定如左：

廿三日（星期一）
廿五日（星期二）
廿七日（星期三）
廿九日（星期四）
一日（星期五）
三日（星期六）
五日（星期日）

方面，逢星期一至在青楓塘晨跑，時間均下午三時半開始。

聯歡，將在下期二期一華足聯選出後才一起

末週 午
元好 健 亞明 張黃 錦 齊 張國棟
胡景富 麗洲 月媚 安富 潘李星 英剛

映入加教倫·珠明
 映先點半一晚明
 場映十

預即日
 售日

演主街橫
 峯金·珮丁

文籍歌口唱
 片味

演導 瓊羅

愛增加！
 不該增加！
 痛苦！

張佩山
 鄭文靜
 楊志輝
 井森
 張小琴
 金燕華
 顧蘭君

歌十首
 曲四
 支文
 影

！連愛造又裡歌下獨
 滿的了掩！聲！影

場夜

華成 總 六明

★安樂公司出品★

天場

最毒婦人！

枝外有節
節外生枝
劇情發展
緊張刺激
偵案迷離
高深莫測
驚險重重
高度刺激

**芝奧何油臣
愛利嘉白蘭**

主演

**進 越
兒 州**

冠編曲折
柳暗花明
不宜觀看

兇鬼尋獲，除道里萬！仇兄報萬，刑越并過

TARGET ALLIED

九巴東方陣容

(九巴)

黃健波 楊偉安 陳偉康 林守煒

(東方)

周潤發 陳奕煥 林尚義 黃振烈

馬國強 陸國強 楊少雄

龍榮 李榮 陳科 盧松茂 布成江 馮明達

志成
葉洪
樹集
若奇
振南
士奇

滿 滿

編主明公黨華化文覽義
一之國島島大三界佳
場日開加期假
學英面對國語德紅，址場出演

請統府蘭

演司
出
九七
十
十五
分

開演
全
全
全

蘭府統請

買一送一

PRINCE

電子打火機

走在時代尖端的「太子」電子打火機，
款式新穎，輕巧名貴，使用方便。

Esper 52

電子工業之創新貢獻，輕巧堅固，
拆卸重裝，前後只需40秒。

為優待顧客，凡購買「太子」電子打火
機，贈送「太子」打火機汽油。各大百
貨公司均有代售。

總代理：成發貿易公司

香港國際大廈301-311室 電話：5-440942, 5-440970

GEORGE C. SCOTT

FURY

看這君未
天今後最
片巨色彩性炸爆品出納華

他發怒為
狂為怒為
?何?何?

浩天 活人 炸性!
劫倫

主演：萬史治佐將巴頓
演初

命怒來村平
子之死和
身博神突牧

元好 美 亞 明 觀 黃 樂 荷 福 國 娛 嘉
朗 景 宮 麗 洲 月 塘 金 宮 活 李 星 賓 樂 翠

加映午夜場
翳發荷李活
智盜兵符
劫藥救趙
動人事蹟
千古傳揚
父子用兵一朝
美人胸懷大志

昨天金錢
狂滿今天
五天一場

大力士
叱咤風雲
美人兒
忍辱負重
夏凡
張斌
宗華
夏凡

盜兵符

廣華 翳 王 詹
宗文 俠 森

江申 主演
不兒宜

潘 蕭 夏 王 楊 楊 井
中 允 倫 愛 琴 重 淳 裕 光 斯 鄭 志 彪

沈 李 蕭 師 李 許 寶 李 唐
合 勞 斌 漢 華 明 廣 玉 雲 雲 略 希 天

英雄的史蹟
英雄的故事

刺客王 殺宋將
張紹生 殺敵將
潘麗芳 殺敵將

大馬戲團

又換新節目

萬空絕技
萬獸圖騰
野獸特技
日本第一
好萊好舞
老幼均宜

場夜午末週
 麗美太福仁北寶民國院聚
 華宮麗安星星河石榮都華都
 映場夜午 晚明
 遠思吳 演導
 陳雲 保昭田 黎 黃 申元 演主
 夜半歌聲

豪華
快樂

狂
滿
早請

感
激
後
后
愛雪芬芝
精
彩
戲
影
肉
香
挑
挑
噴
噴
引
陣
陣

此
部
女
兒
亦
輝
輝

驚
駭
鐘
鐘
兒
麗
色
獸
真
頭
飲
水
香
悉

香艷通衢

演
台
王
治
佐
。
路
捷
馬
得
彼
角
生
傑
英

明
兒
宣
美

紐約

大華

金冠

今天五場大獻映歐洲公司皇牌

諸早定座

降雄 氣熱 打激 鐘響 點頭 烈門

七龍一虎角
非脂李萊

露珊娜施
亞芳奴。

歐洲大力士
米科利士

內兩大
歐練
麗絲
美寶

HECTOR THE MIGHTY

文南藏春閣

不立
大門口
以硬硬
儲多
智妙
以計
利附

電單車競賽比武
限擲三刀決勝負
摩托飛馳追逐奇
橫衝直撞够神奇

尚有戲院廣告刊在第五頁

早請早足爆
三個人
大膽
挑美
情挑美
THE 3 NYMPHOS

巨皇牌
THE GETAWAY
昆麥夫提史
角主女「事故情愛」
驚驚驚驚驚
驚驚驚驚驚

天明獻映
域多利
東城
宗追殺兇
A CASE OF MURDER
！伸為辣狠，醫病！冤被胎嫌，國中！孽腹交慾，千院
冤友，手心生理 獄下，墮涉手華 種留，濫縱金長
叫拍案破非妙踪追起高供迫其懸情劇

場樂遊德啟
一膠口香牌箭白
日四加假日星九九七兩每
院戲石鐵
串會大星歌紅台
妖遇斬
春思女蕩
夜半開
主悅子市婦媳巧中片

滿地可
滿地可
滿地可
滿地可

情多多年心個那
Portnoy's Complaint
李察班治曼
嘉蓮碧克

海西康
W. MAN CALLED TIGER
王羽
羅維新
岡田可愛

大讚
大讚
大讚
大讚

東方
東方
東方
東方

華文 都京 華京 運海 順盛華 統總

| | | | | | |
|---|---|--|----------------------------------|----------------------------------|--|
| 場五仍今映週二第 行發利羅作戲戲球全滿警尼新歐和 主玉玉 劉 小 生 馬 演二第 | 也片虎一後老天今後最 片老老又廣虎天今後最 主合柏利夏·麥威拔羅 頸吊虎老 ！清泉料笑！怪古馬鬼！快開快樂 | 映場五仍今！滿狂 片巨華車追迫驚張緊激刺司公江長 之創戲 新龍SMUGGLERS 招術拳 | 場五天今 利根 羅拔米 羅拔米 | 場五後最 羅拔米 羅拔米 羅拔米 | 聯港九影院 廣告 |
| 挑情 挑情 挑情 | 盜兵符 盜兵符 盜兵符 | 映戲大盛天今 ！片巨王部一第年三九一司公利歐 HECTOR THE MIGHTY 美眼 內 力 勇 勇 勇 勇 勇 | 場五天今 男子漢 男子漢 男子漢 | 場五天天 龍小 龍小 龍小 | 天今後最 片色性出公兒華 巨影作品司第 角主男位華史治佐 主士街 萬史治佐 |
| 三美 三美 三美 | 硬碰硬 硬碰硬 硬碰硬 | 場五天金 男子漢 男子漢 男子漢 | 場五天天 龍小 龍小 龍小 | 場五後最 羅拔米 羅拔米 羅拔米 | 天今後最 片色性出公兒華 巨影作品司第 角主男位華史治佐 主士街 萬史治佐 |
| 挑情 挑情 挑情 | 盜兵符 盜兵符 盜兵符 | 場五天金 男子漢 男子漢 男子漢 | 場五天天 龍小 龍小 龍小 | 場五後最 羅拔米 羅拔米 羅拔米 | 天今後最 片色性出公兒華 巨影作品司第 角主男位華史治佐 主士街 萬史治佐 |

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個
小字四個 每天三元 上期收
不折不

凡涉及法律性廣告，請携同
身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處

下地號八街東海利成辦事處(一)
八三式號二、五九四式二：該處
部倉寶順本號八十街城分仔洞(二)
八零七零三七、七零三九二七：該處
處務招紀生宣堂零式廈大英架寶順零壹道號(三)
處務招紀生廈大興號二廿道街荔枝角莊(四)
司公寶老號九聖三街海上地原由(五)
(號式三道四子太)行金生生周城蘭(六)
(號六式三道山青)司公固有行金寶珠生生周道江(七)
(號壹式道道號)行分道教訓司公固有行金寶珠生生周地龍油(八)
(號壹式道道號)行分道教訓司公固有行金寶珠生生周地龍油(八)
(號三三六至三三六街海上)司公固有行金寶珠生生周角莊(九)
(號七四道城大)司公固有行金寶珠生生周妙水深(十)
(號七四道教訓)司公固有行金寶珠生生周道教訓(十一)
(號壹零至壹九九街海濱)司公固有行金寶珠生生周海紅(十二)
(道山寶號)行分海至司公固有行金寶珠生生周海濱(十三)

送
一
天

黃泥涌道逸園花園洋樓
廉價租售而積二千五百
方呎兩大廳三大房兩浴
三廁兩工人房車房有自

吉樓廉售
 近球場六號
 四時至六時
 電話五七一
 七二五七
 號洽
 元朗地舖
 地廿八萬
 六千五百
 元
 洽
 七六二五
 九

旺舖出售

九龍旺角道廿九號小單邊旺舖一個係自有業可伙紙電八五三九〇〇伏

全層出租

砵廠街十號八層五石房一廳單邊交通吉屋近街一〇一門口滿記對面

單邊觀樓

增道單邊觀樓樓大一水即日交吉下午二時四時電內各處均有餘光

旺舖租售

近戲院酒家雙水地底兩層街拾四號下地底兩層可拾呎電八七九二〇〇許洽

旺舖吉售

城九福龍

大自由閣

街68號大自由閣千餘呎光明工場寫字樓連雙用大合機院後邊接洽

舖位招租

旺角大馬路市泰大東深利街一號近邊邊頂平租數百元週週開張電洽

唐樓出租

同道萊基二樓全層平美呎交吉下午二時四時至五時電內各處均有餘光

九龍樓房

九龍樓房兩道高向住兩層有意請洽五三三二一四八五八時五

澳門舖租

新樓地底

柴灣觀樓

萃文道一號文萃二樓水電兩兩住皆宜電呎四四四四

新樓出租

公道新樓二樓仔宜月租壹佰元九六零至九六零晚六零

出讓

餐廳出讓

旺地新裝修缺人急讓請洽五三三二一四八五八時五

徙置工廠

出讓官工廠大面南

唐樓出售

樓位近便九龍城打鼓嶺
十二號路門牌六十六號
至四時看樓電八二六

高貴洋樓

九龍塘秀竹園道八號
下連車位及小花園地段
客廳三樓房六間廚房
浴室十萬有餘氣派超
實三十萬可分期就
向學士中心更便於
合請電八二〇四四二

招租

(香港)

廠房招租

近交通方便
七號路門牌八號
站電八二六六六

靚房出租

樓道樓房
K三一九二
K三一九三
二黃治

木屋

街邊有車位
八六五六
八六五七
何治

農場

別墅

電視機讓

經修理無損
五百元電八二六六六

農場出讓

直連山水充足
或土水電充足
或土水電充足
或土水電充足

風泵出讓

英國四便車馬
風泵四便車馬
風泵四便車馬

彩色電視

全新四吋西德
抵價八六六七八

石屋出讓

中環旺舖

適合各行商業

香港中環域多利皇后街四號
利隆大廈電話 5-255962號

美孚三期

（九龍）

全層出租七層三三房
電話九八八〇八八
電話九八八〇八八

吉舖招租

深水埗白楊街四十八號近
長沙灣道口對面月十二呎
設備齊全請來參觀接洽

吉舖招租

一房一廳一房出租
一廳一房一廳出租
一廳一房一廳出租

吉樓平租

桂林街口面廣六呎餘
三面租租租租租租租租
時至九時電九八八〇八八

吉樓招租

新清園商場第四十二號
一至五時在該址接洽

工場出租

連園式土庫九龍葵樹崗樓下
晚六時至九時電九八八〇八八
晚六時至九時電九八八〇八八

勝利工廠招租

葵竹坑道16號每單位四千至八千呎
有停車位交通方便維修容易請參閱

住宅招租

利士路27-37號十五樓
CF座六百及九百呎近碼頭

協成行

H-250834
H-234523

汽車贖

合小呎大呎
百餘呎二呎
百餘呎二呎

油渣房車

利士路27-37號十五樓
有停車位交通方便維修容易請參閱

聘請

本報送接
方面來函

求職才佳音

本報送接
方面來函

誠聘教員

本報送接
方面來函

誠聘書記

本行欲聘書記一名，以應各工役之需。凡有志者，請於本月廿六日以前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄交本行經理處。合者，當即通知。此佈。

男女管理員

本行欲聘男女管理員各一名，以應各工役之需。凡有志者，請於本月廿六日以前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄交本行經理處。合者，當即通知。此佈。

聘幼小師

本行欲聘幼小師一名，以應各工役之需。凡有志者，請於本月廿六日以前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄交本行經理處。合者，當即通知。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

遺失聲明

茲遺失本行經理處印章一枚，聲明作廢。此佈。

[illegible][illegible]

啟事

啟者本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

書法家徵友

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

影刻人相

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

金銀首飾

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

鳴謝僑港

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

同鄉會通告

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

僑港番禺

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

領帛金

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

雪櫃

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

冷氣雪櫃

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

四季旅遊

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

窗簾

本行因生意關係遷往西祥菜街門牌九號營業如有往來賬目請於一月內前來對帳逾期概不負責此啟

領帛金
一世祖第...
帛金九兩

領帛金
一世祖第...
帛金九兩

所塾習童兄豐
...
話：三五五七

所塾習童兄豐
...
話：三五五七

所塾習童兄豐
...
話：三五五七

所塾習童兄豐
...
話：三五五七

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

學南
...
電話：K916252

[illegible][illegible][illegible][illegible]

科婦芬玉王

日依對百一尼香知免信如香就敢心婦食
 照千面號時清到費海有安樂立日本木初打
 常二第第第第第第第第第第第第第第第第
 症經神燒。式千式即製美痛通所治針

刻定止嗽不永夜發

咳喘

久咳哮喘

手足抽筋醫科
 最靈驗方
 一次斷見效

以上各症包醫
 五十元愈後收費

拉風氣促，日晝夜咳
 年久喘咳，日夜咳嗽
 呼吸困難，胸膈悶痛
 喉乾喉痛，痰涎壅盛

口臭
 醫伍枝蘭
 專治
 口臭除口臭效如神
 見功速效除根
 一服見功
 一服見功
 一服見功

樂聖補
 外施
 元培本固 體堅壯
 強之滋思可不有

黃標
 專治
 古步調 傳祖代三
 下血
 一八七號

耳鳴丸
 專治
 耳鳴
 耳鳴丸
 耳鳴丸

口燥
 口燥
 口燥
 口燥

專治
 專治
 專治
 專治

胃
 痛氣病
 痛氣病

濕
 濕
 濕
 濕

[illegible]

銀行出口押匯頻繁 貨物賣單繼續增加

同業拆息貸出少借入多

【本報訊】據銀行界消息，本港出口押匯業務，近來頗為頻繁，各銀行均積極辦理，以資周轉。據悉，本港出口貨物，近來頗多，各銀行均積極辦理，以資周轉。據悉，本港出口貨物，近來頗多，各銀行均積極辦理，以資周轉。據悉，本港出口貨物，近來頗多，各銀行均積極辦理，以資周轉。

美電美鈔日元均硬 倫敦報跌金價下降

尾盤四四六、八七五

【本報訊】昨日外幣行情，倫敦金價，每兩四四六、八七五，較前日下跌。美電美鈔，日元均硬。倫敦報跌金價下降，尾盤四四六、八七五。

外匯牌價多告掛高 英鎊美匯均見上揚

美告羅士昨又告下跌

【本報訊】昨日外匯牌價，英鎊美匯均見上揚。美告羅士昨又告下跌。外匯牌價多告掛高，英鎊美匯均見上揚。

華光航業認購熱鬧 申請表格加印派發

信德落選人士仍可趕及認購

【本報訊】華光航業認購，申請表格加印派發。信德落選人士仍可趕及認購。華光航業認購熱鬧，申請表格加印派發。

股市大勢穩健 倉場地產暢旺

新鴻基與大昌宣佈換股

【本報訊】昨日股市大勢穩健，倉場地產暢旺。新鴻基與大昌宣佈換股。股市大勢穩健，倉場地產暢旺。

本港金鈔外幣行情表

一月十八日(星期四) (雜幣)

| 幣別 | 行情 |
|----|------|
| 美金 | 1.00 |
| 英鎊 | 1.00 |
| 日圓 | 1.00 |
| 港幣 | 1.00 |

收市價

| 股票 | 收市價 |
|------|------|
| 新鴻基 | 1.00 |
| 大昌 | 1.00 |
| 華光航業 | 1.00 |

收市價

| 股票 | 收市價 |
|------|------|
| 華光航業 | 1.00 |
| 新鴻基 | 1.00 |
| 大昌 | 1.00 |

米價呈溫和性調昇

民食負擔無大影響

【本報訊】本港米價，近來呈溫和性調昇，民食負擔無大影響。米價呈溫和性調昇，民食負擔無大影響。

新單注入仍疏

舊蘇包外銷靜

【本報訊】新單注入仍疏，舊蘇包外銷靜。新單注入仍疏，舊蘇包外銷靜。

友聯上市

實業暢旺

【本報訊】友聯上市，實業暢旺。友聯上市，實業暢旺。

靜雖市紗棉

挺堅價產港

【本報訊】靜雖市紗棉，挺堅價產港。靜雖市紗棉，挺堅價產港。

啟德商業大廈

今年七月落成

【本報訊】啟德商業大廈，今年七月落成。啟德商業大廈，今年七月落成。

即日刊出

四交易所

【本報訊】即日刊出，四交易所。即日刊出，四交易所。

成交總額

高低價位

【本報訊】成交總額，高低價位。成交總額，高低價位。

上午股市

高低價位

【本報訊】上午股市，高低價位。上午股市，高低價位。

高低價位

成交總額

【本報訊】高低價位，成交總額。高低價位，成交總額。

受中共迫害澳洲記者 在山頂醫院療養

【本報訊】被中共迫害、於日前獲准回澳的澳洲記者，目前正接受治療。該記者在回澳途中，因身體不適，被送往山頂醫院。據悉，該記者在回澳途中，曾一度昏迷，經醫護人員全力搶救，目前情況穩定。該記者在澳期間，曾受到中共方面的嚴密監視，並被限制行動自由。目前，該記者正接受進一步的治療，預計將很快康復。



為本身薪酬問題 不願學生受損害

【本報訊】據悉，某位人士因薪酬問題，不願學生受到損害。該人士表示，薪酬問題是其目前面臨的主要困難，如果薪酬得不到解決，將會對其工作產生負面影響，進而損害學生的利益。該人士呼籲有關方面能夠理解其難處，並儘快解決薪酬問題，以確保工作的正常進行。

社會工作訓練學院 積極籌備九月開課

【本報訊】社會工作訓練學院正積極籌備九月開課事宜。該學院表示，目前各項籌備工作進展順利，包括教材準備、師資安排及場地安排等。預計將於九月初正式開課，屆時將為社會工作專業人士提供進一步的培訓和學習機會。

陳子鈞競選 市政局議員

【本報訊】陳子鈞正競選市政局議員。陳子鈞表示，他具有豐富的社會工作經驗，並對市政建設有深入的研究。如果當選，他將致力於改善市政設施，提高市民的生活質量。目前，他正積極進行競選活動，爭取選民的支持。

楊天傑博士 學成回港省親

【本報訊】楊天傑博士學成回港省親。楊博士在國外攻讀學位期間，表現優異，獲得多項學術榮譽。此次回港，他將與家人團聚，並計劃在未來繼續從事研究工作。楊博士的歸國，得到了家人和朋友的熱烈歡迎。



楊天傑博士

萬頭鑽動邁開善步 「百萬行」場面感人

【本報訊】「百萬行」活動邁開善步，場面感人。活動旨在籌集資金，支持社會公益事業。參與者眾多，氣氛熱烈。活動負責人表示，希望通過此次活動，能夠為社會做出更大的貢獻。

「百萬行」活動自開展以來，得到了社會各界的廣泛支持。參與者們在行走的過程中，不僅鍛煉了身體，還傳遞了愛心和正能量。活動負責人表示，將繼續努力，推動活動的深入開展。

籌款成績預期今年將比去年好

【本報訊】籌款成績預期今年將比去年好。活動負責人表示，由於社會各界的支持，今年的籌款工作將比往年更加順利。預計今年的籌款總額將達到一個新的水平，為社會公益事業提供更多的資金支持。

每月捐一元 杜鍾琪稱此法善

【本報訊】杜鍾琪稱每月捐一元此法善。杜鍾琪表示，每月捐一元是一項簡單易行的善舉，能夠為社會做出實際的貢獻。他呼籲更多市民參與到這項活動中來，共同為社會的進步貢獻力量。

怡和捐十三萬 怡和捐十三萬

【本報訊】怡和公司捐出十三萬元。怡和公司表示，此次捐款是該公司對社會公益事業的支持。該公司負責人表示，將繼續關注社會公益事業的發展，並為社會做出更多的貢獻。

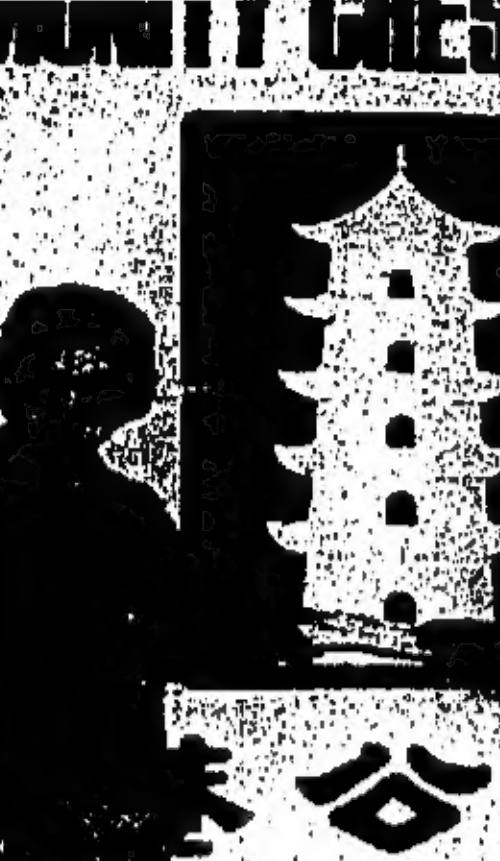
怡和公司此次捐款，得到了社會各界的廣泛讚揚。該公司表示，將繼續秉承社會責任感，為社會做出更多的貢獻。此次捐款將用於支持各項公益事業，為改善民生做出貢獻。

人情非如紙薄 步行者多熱心

【本報訊】步行者多熱心，人情非如紙薄。活動負責人表示，參與活動的市民們表現出了極大的熱心，這充分體現了社會的溫暖和人情的淳樸。他呼籲更多市民參與到活動中來，共同為社會的進步貢獻力量。

三分二畢全程

【本報訊】三分二畢全程。活動負責人表示，目前活動進展順利，預計將如期完成。他呼籲參與者們繼續保持熱心，為活動的成功貢獻力量。



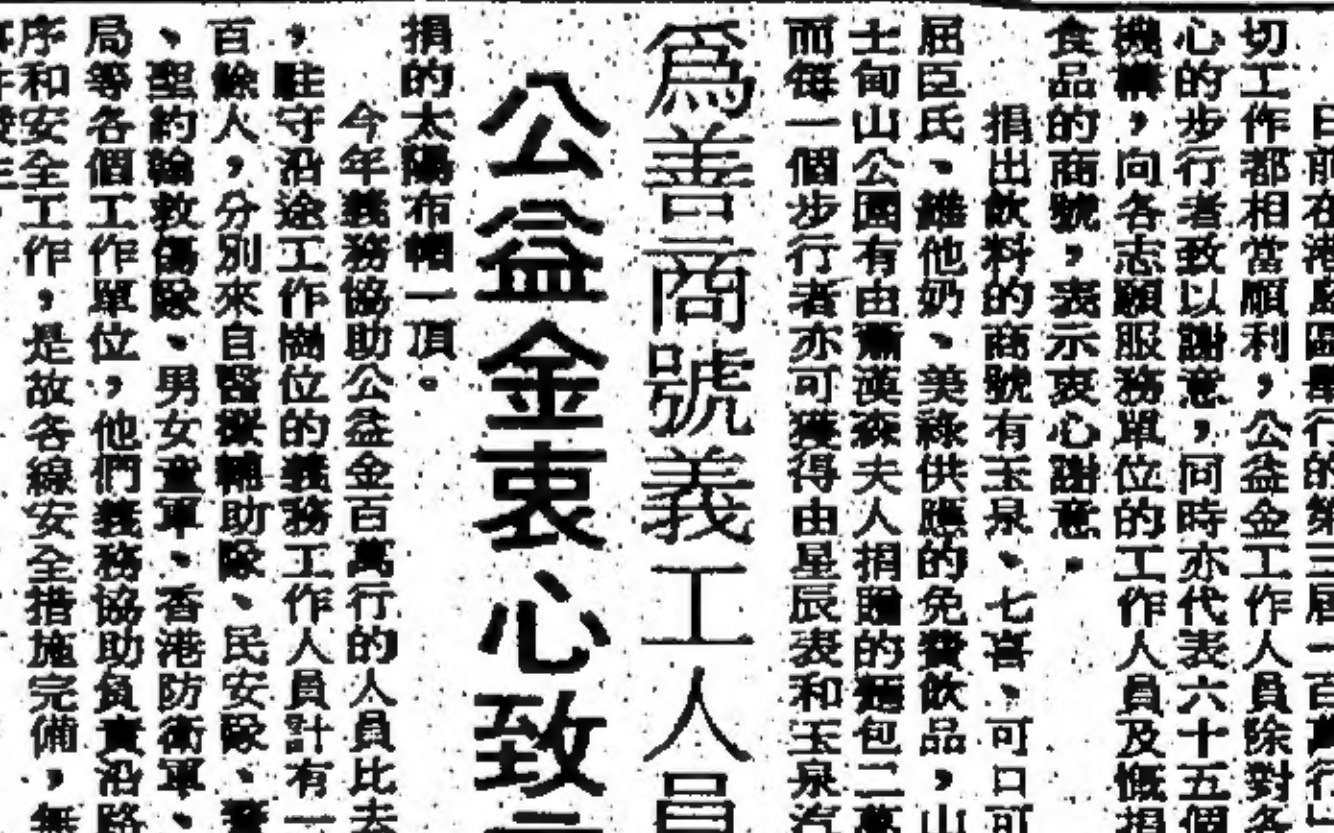
步行者多熱心



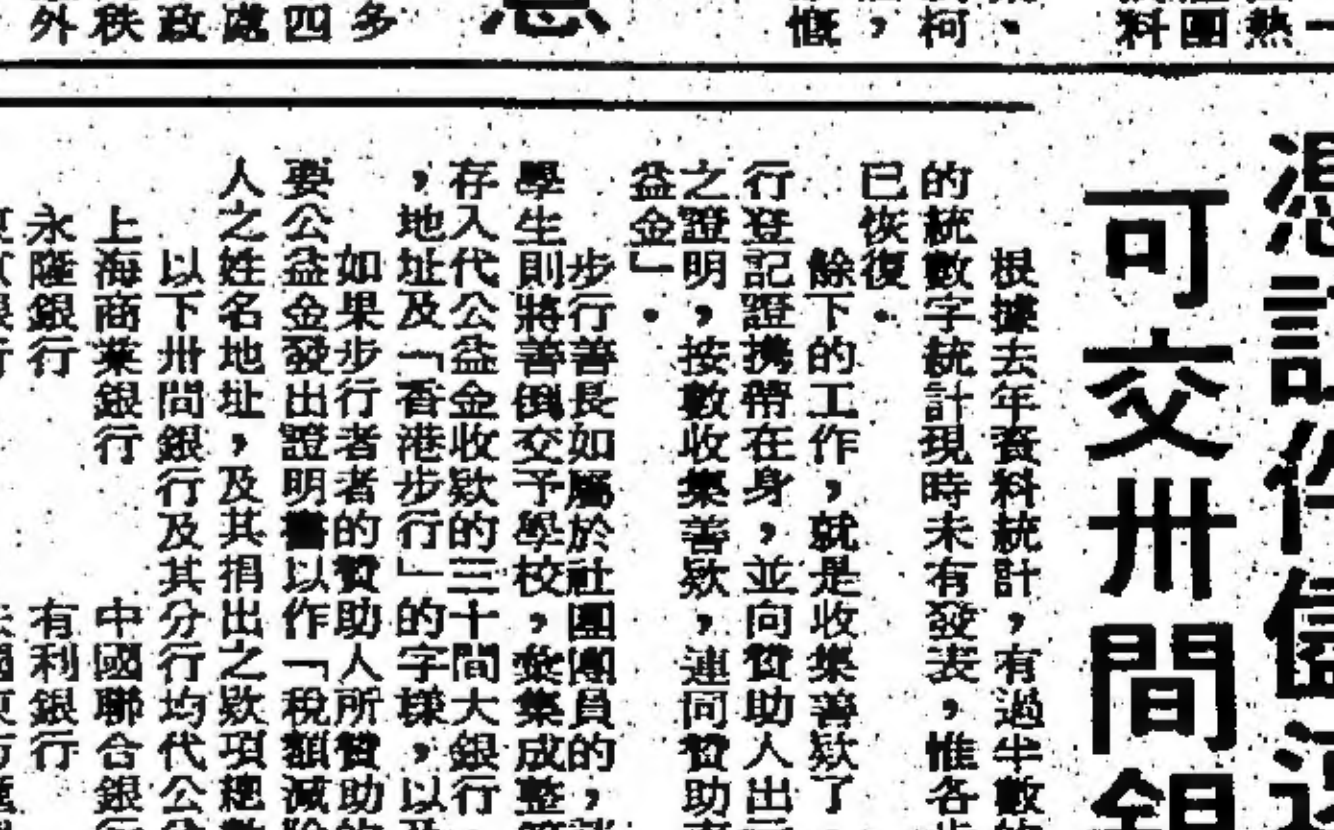
步行者多熱心



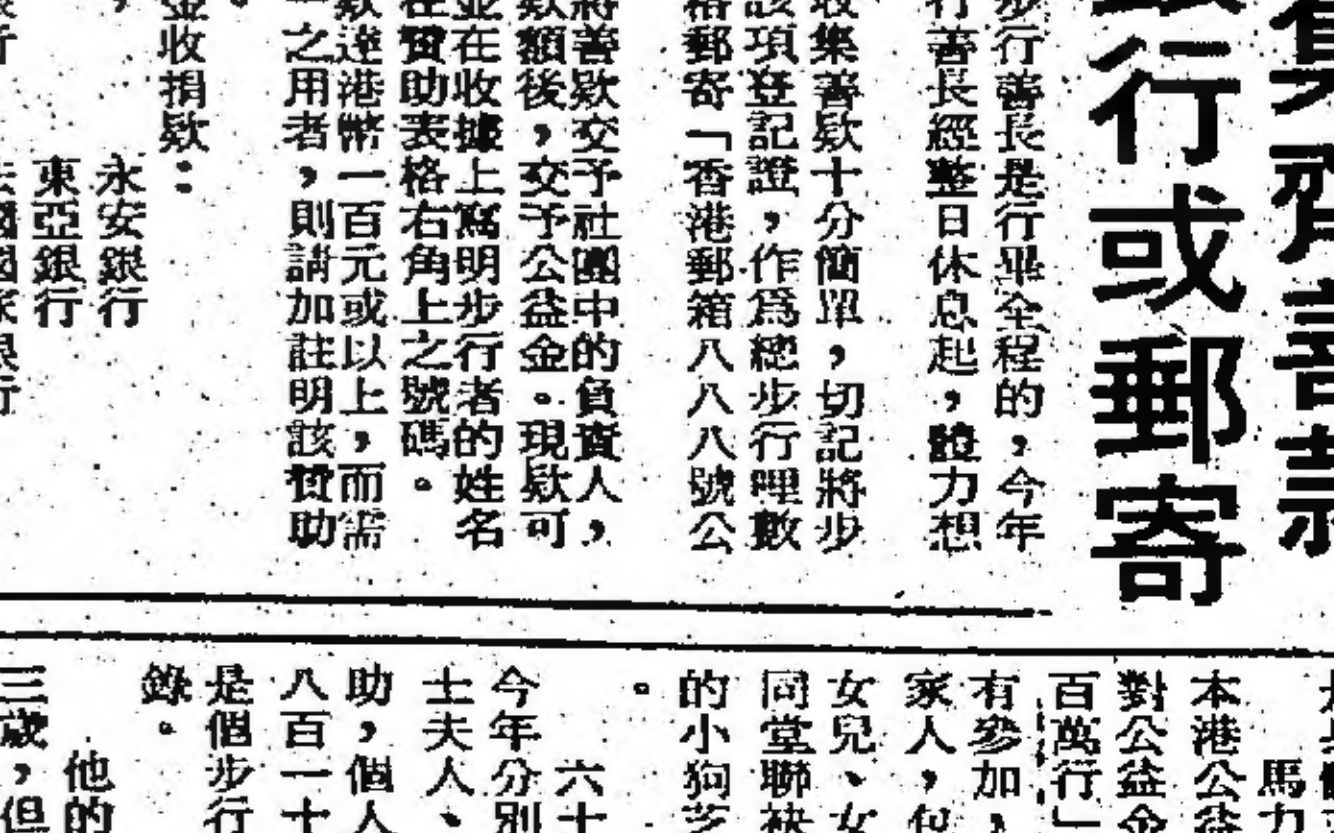
步行者多熱心



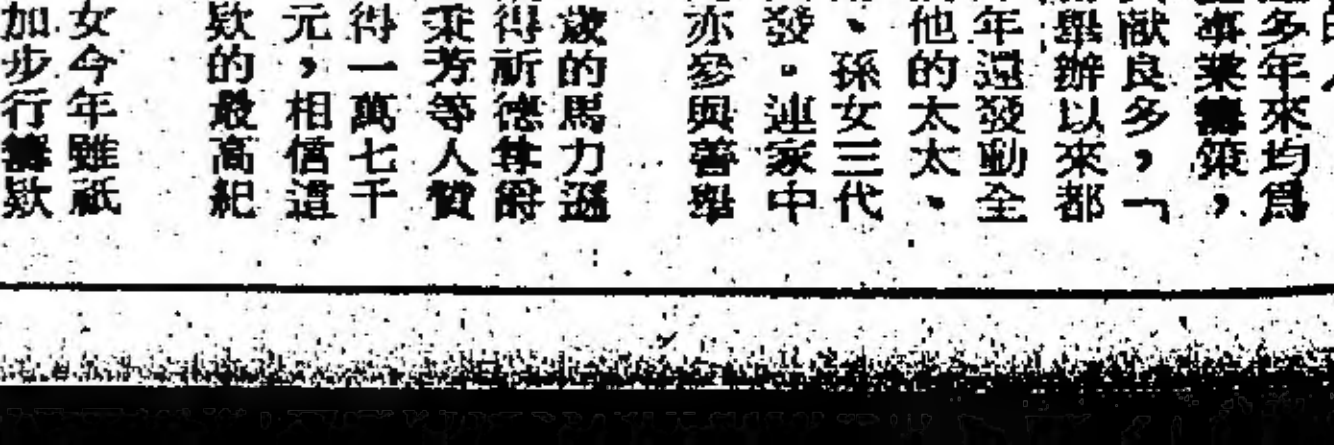
步行者多熱心



步行者多熱心



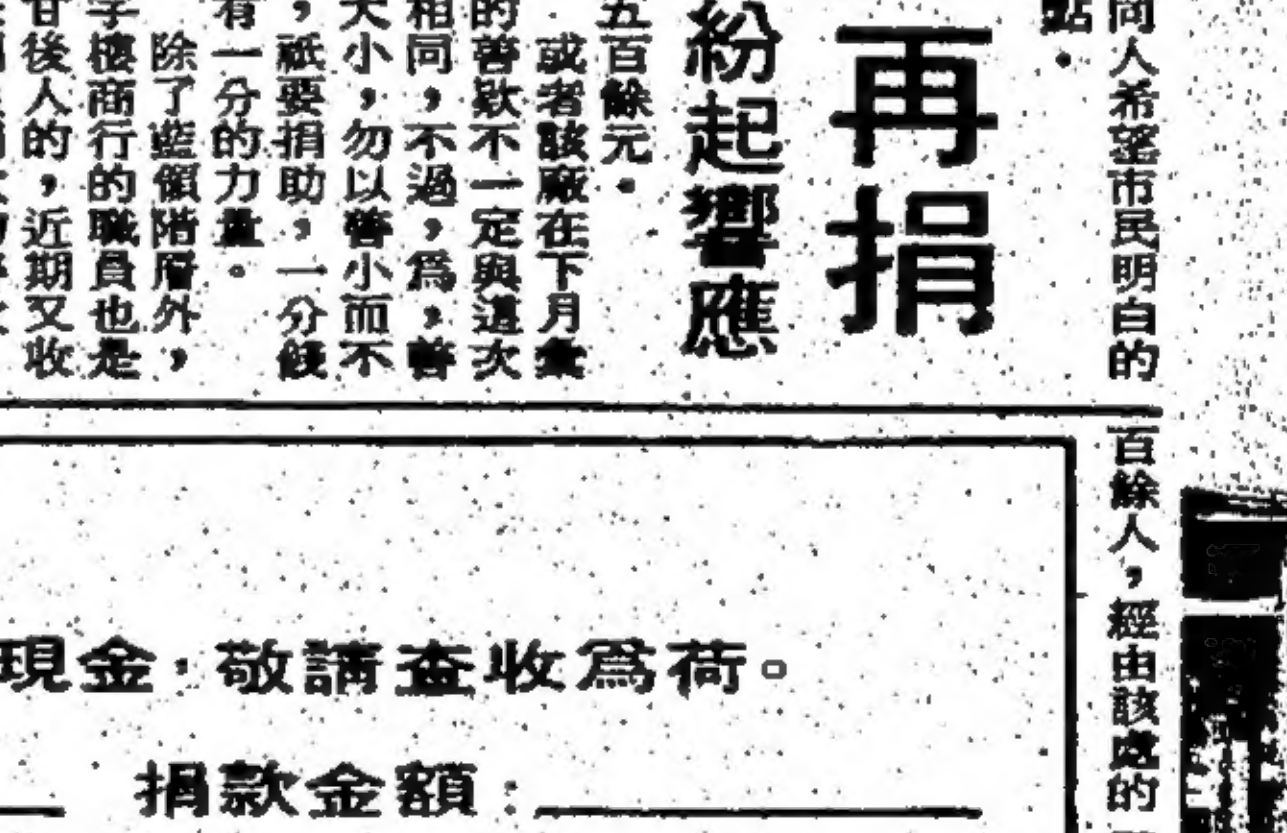
步行者多熱心



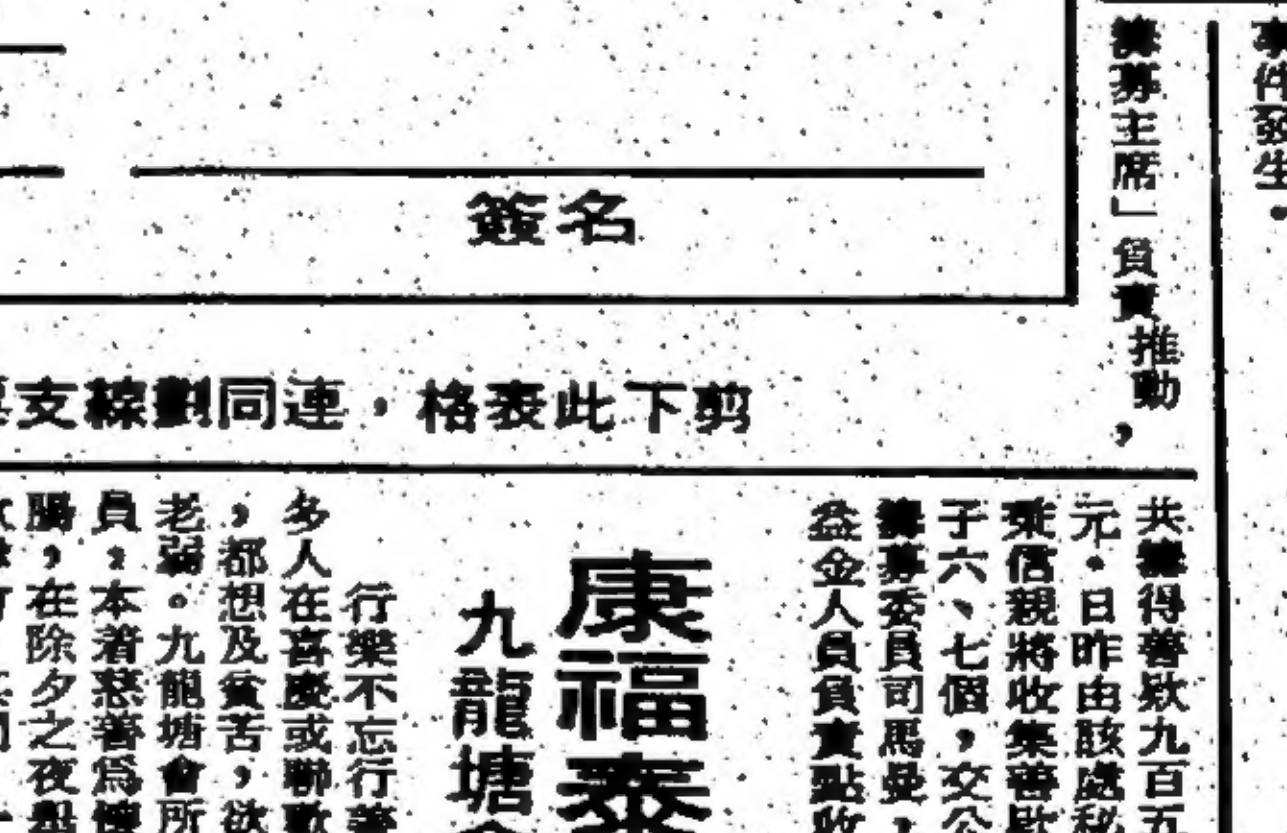
步行者多熱心



步行者多熱心



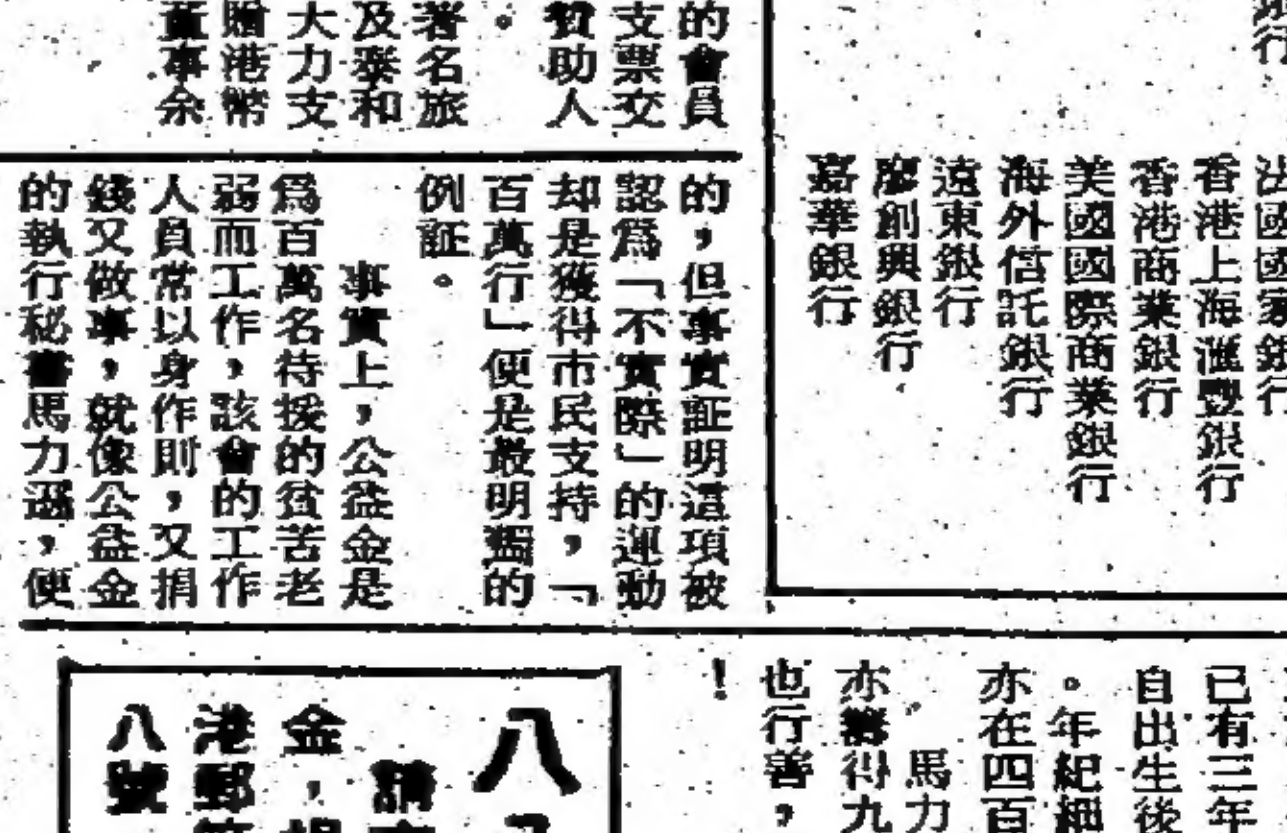
步行者多熱心



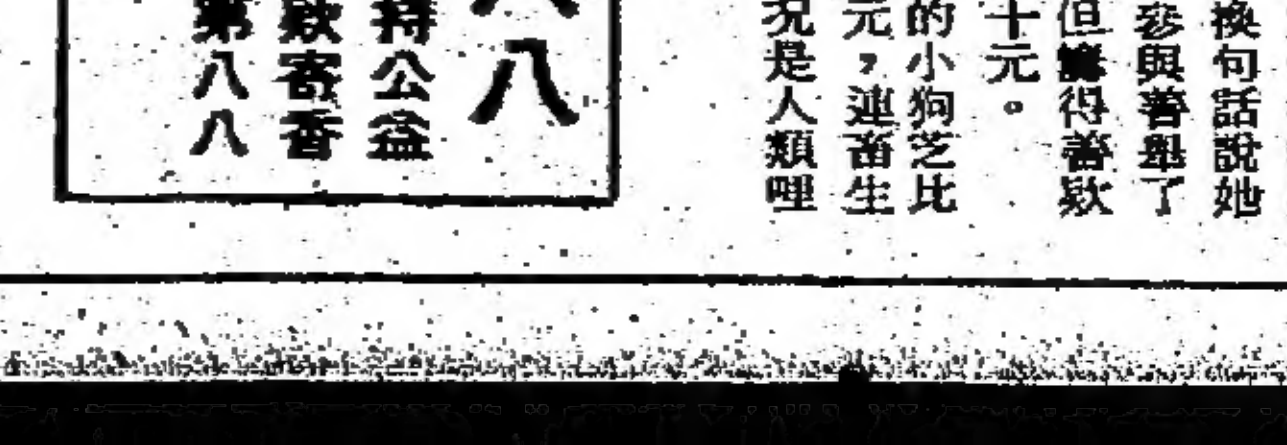
步行者多熱心



步行者多熱心



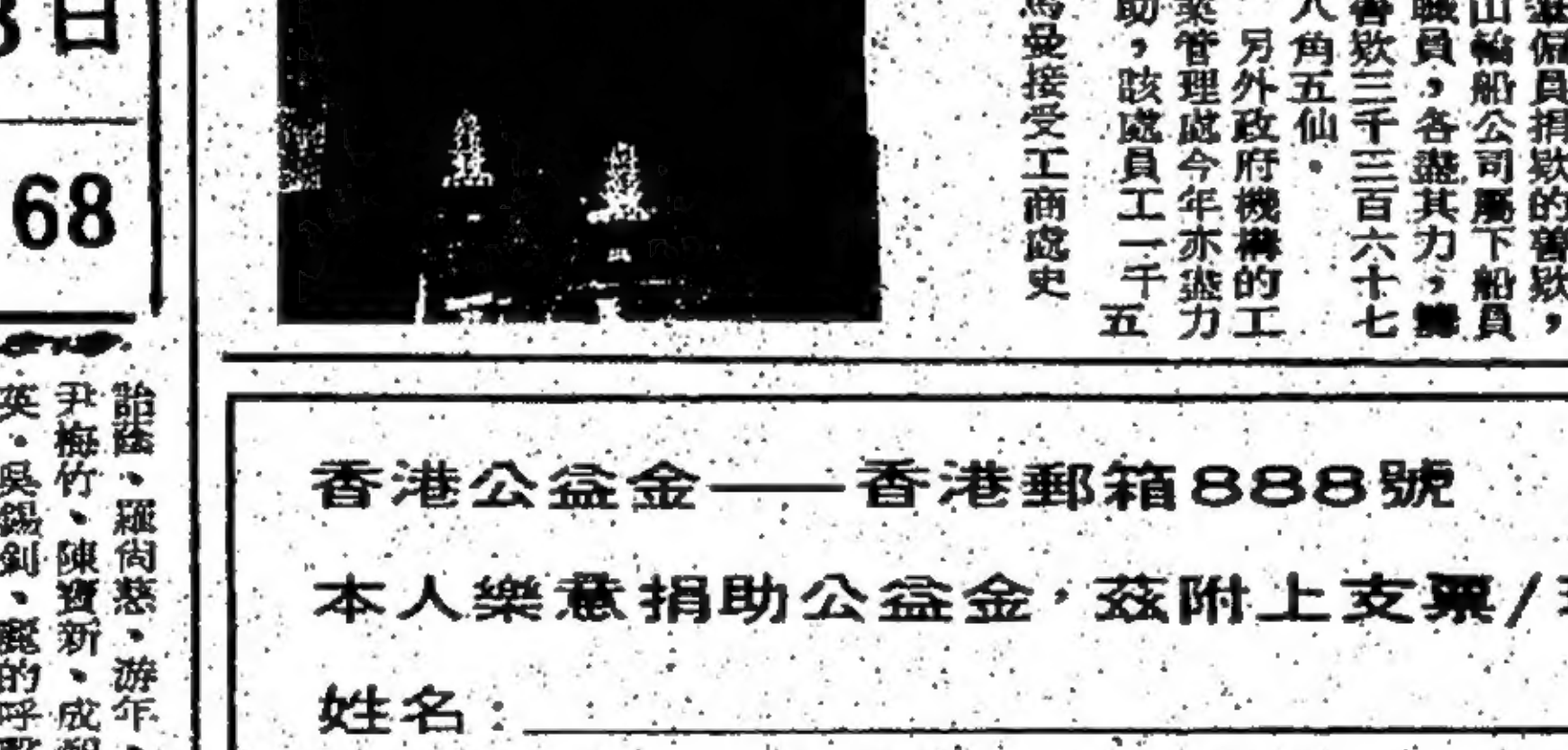
步行者多熱心



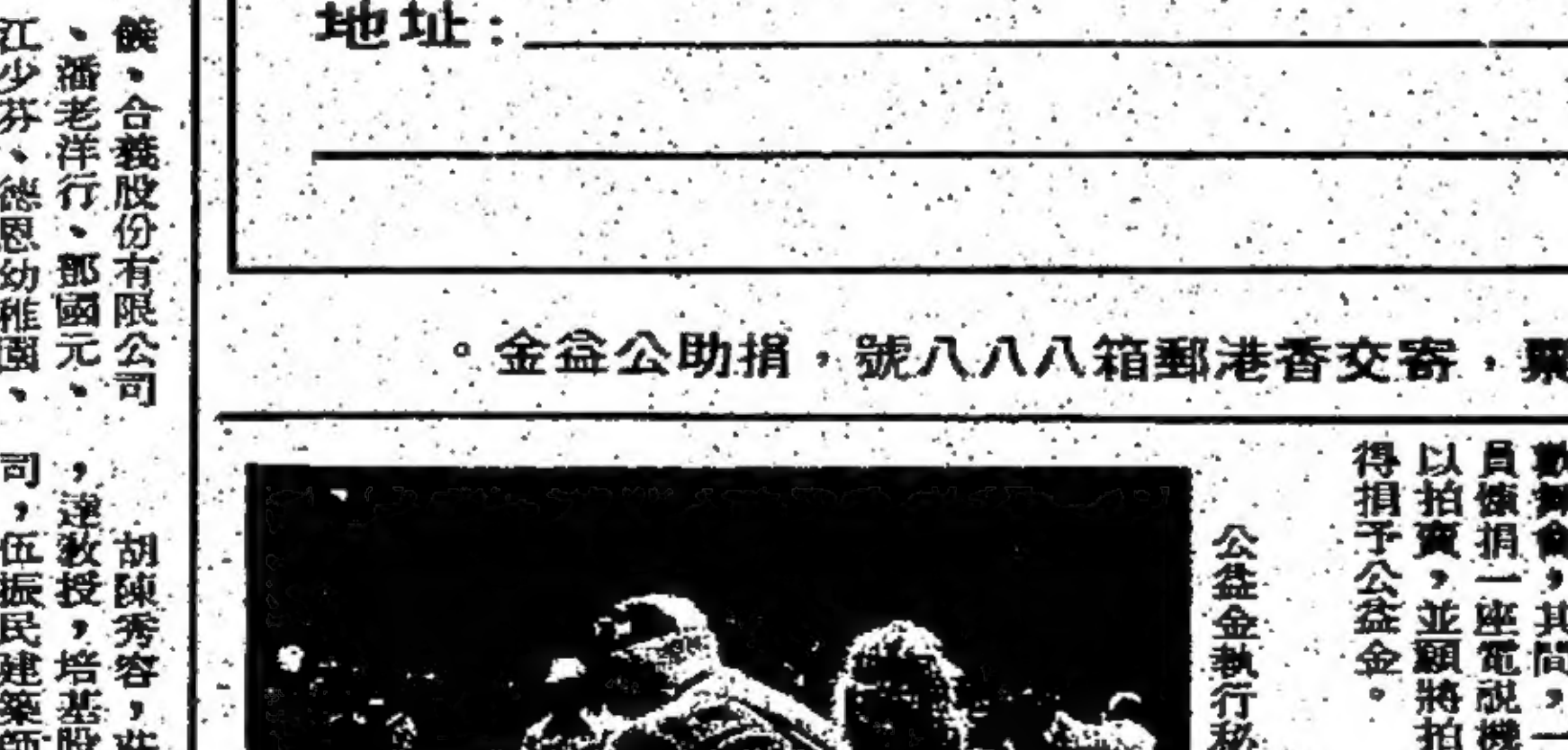
步行者多熱心



步行者多熱心



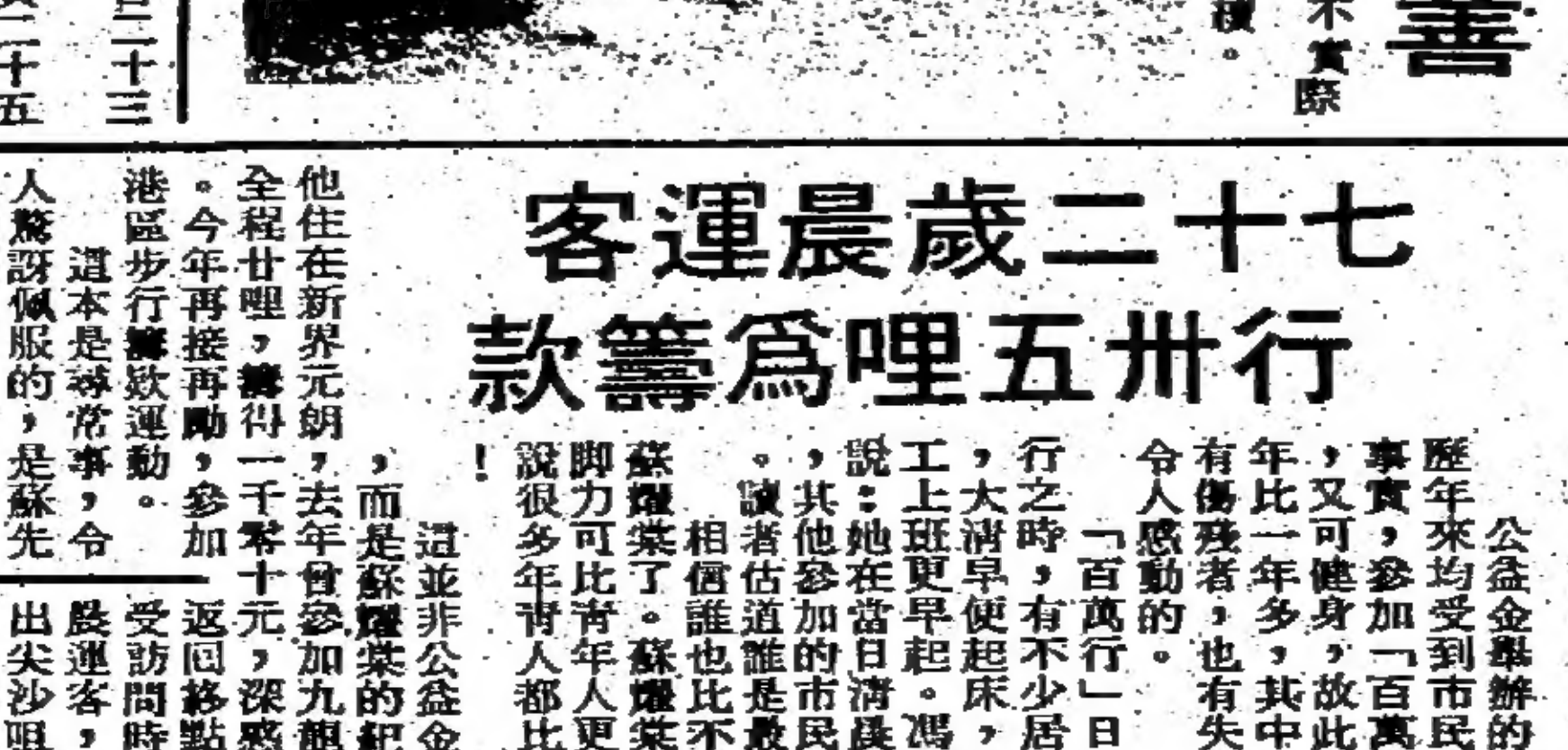
步行者多熱心



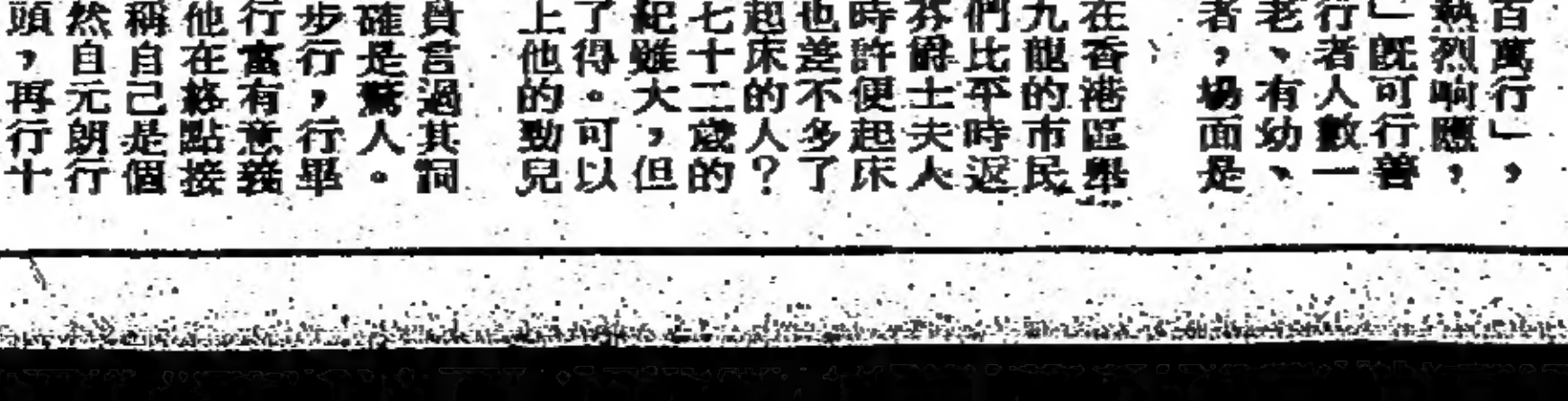
步行者多熱心



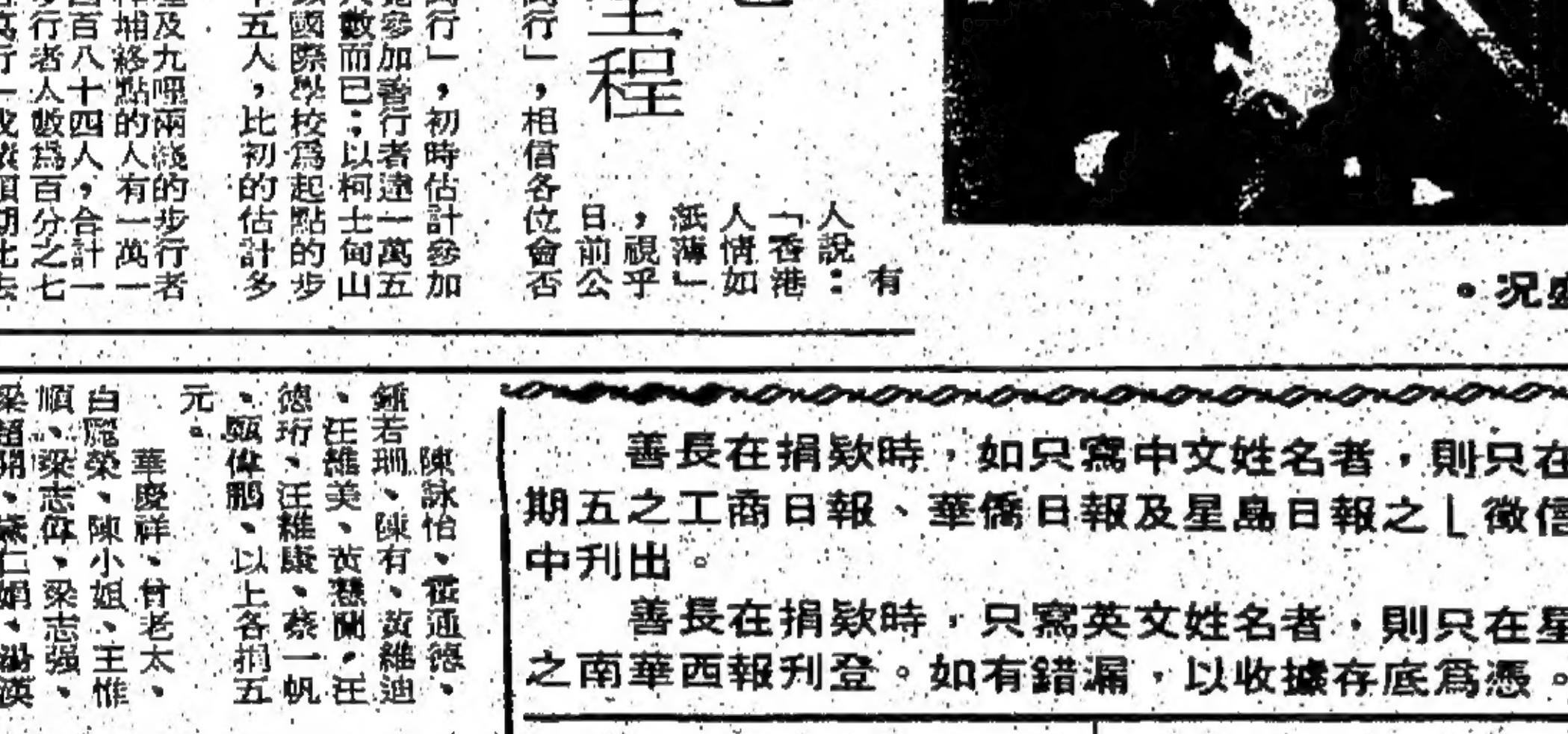
步行者多熱心



步行者多熱心



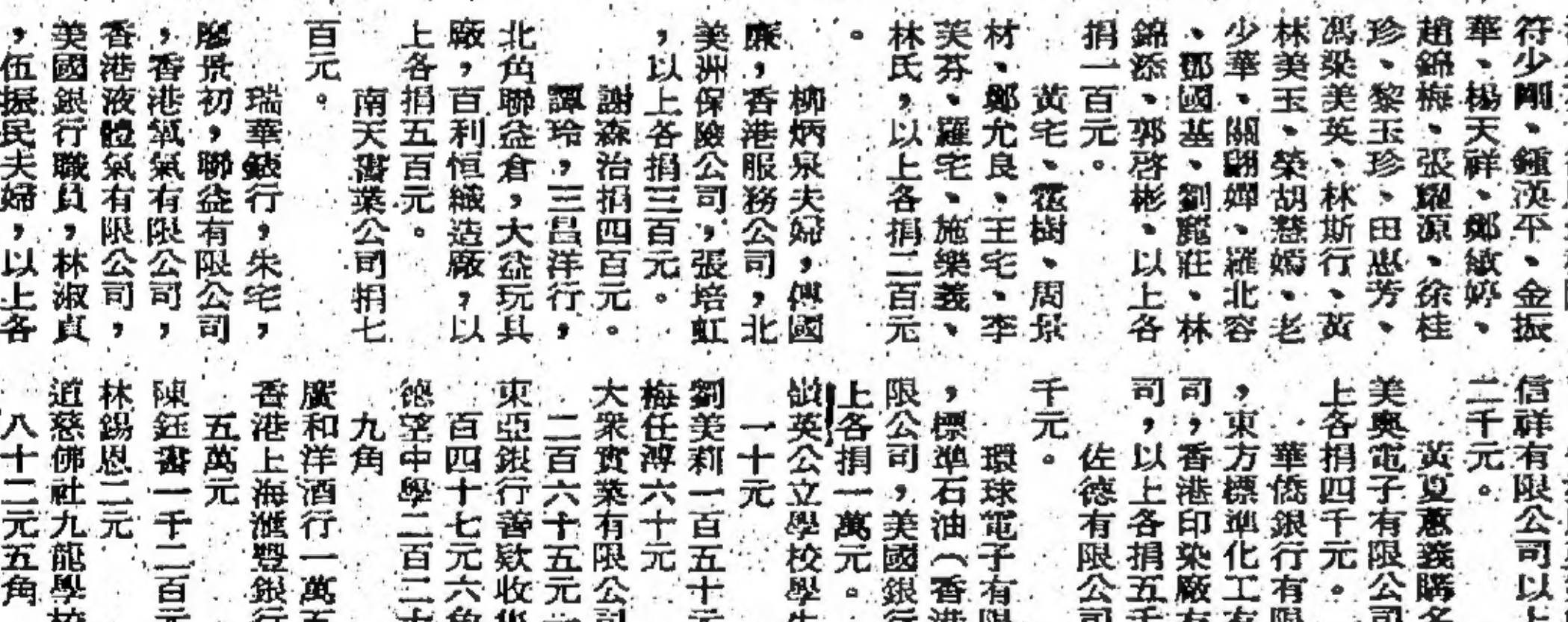
步行者多熱心



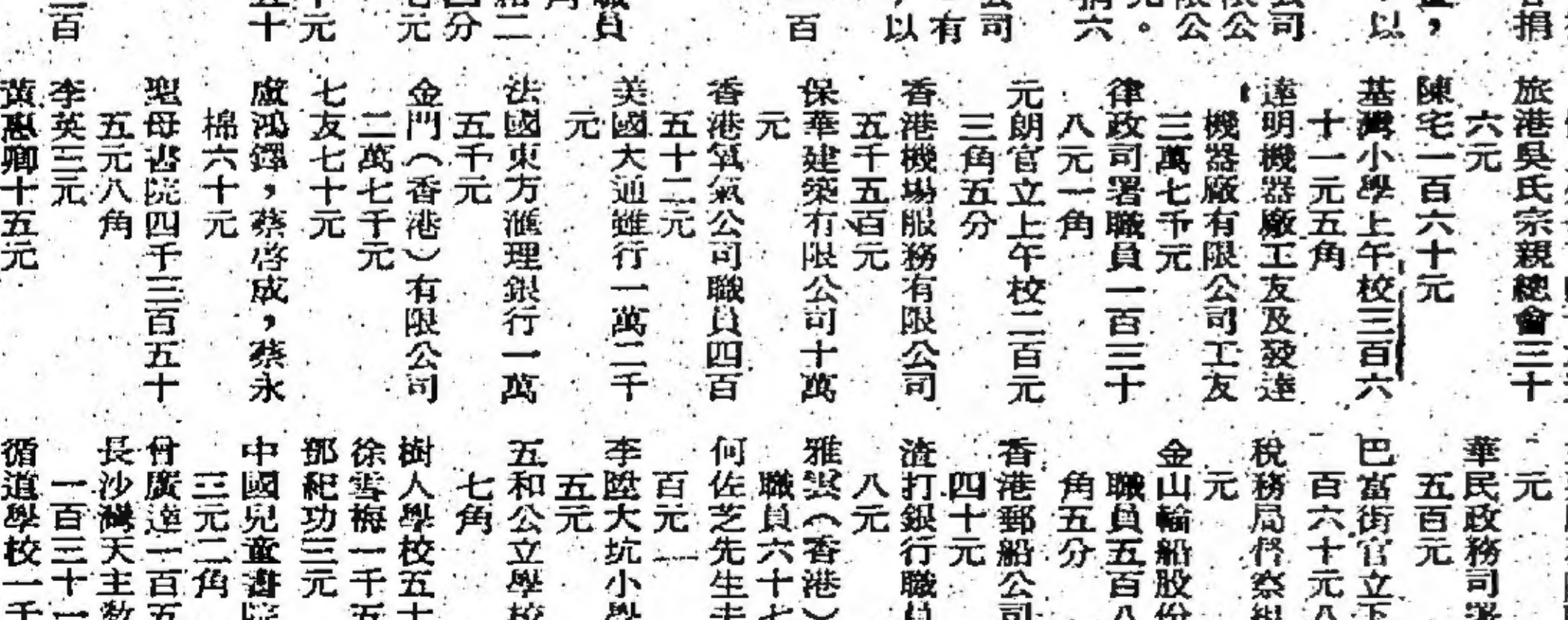
步行者多熱心



步行者多熱心



步行者多熱心



步行者多熱心



步行者多熱心



步行者多熱心

[illegible]



蓮花宮話舊

「蓮花宮」是上海的一個名勝地，也是許多老上海人的回憶。它位於法租界，是一座具有濃厚中國特色的宮殿式建築。每年農曆春節，這裡都會舉行盛大的廟會，吸引成千上萬的遊客。蓮花宮不僅是一個宗教場所，更是一個文化遺產，見證了上海的歷史變遷。

本版需要的稿

本報歡迎各界人士投稿，內容不限，但須真實、生動。稿件請寄至本報編輯部，地址：上海某某路某某號。稿件請用繁體中文書寫，字跡清晰，篇幅適中。本報將對優秀稿件予以刊登，並給予適當的稿酬。

一枝獨秀從何來

一枝獨秀，獨樹一幟。在競爭激烈的市場中，如何做到一枝獨秀，是許多企業面臨的問題。成功的企業往往具有獨特的核心競爭力，這需要長期的積累和不斷的创新。只有不斷提升產品質量，優化服務，才能在市場中立於不敗之地。

往事堪回味

往事如夢，堪以回味。回首往事，我們不禁感慨萬千。那些曾經的歡笑、淚水、挫折和成功，都成為了我們人生寶貴的財富。往事雖然已经过去，但它們塑造了今天的我們，讓我們更加堅韌、更加成熟。

別家大牌

別家大牌，不可不提。在當前的市場環境下，各大品牌之間的競爭日益激烈。消費者在選擇產品時，往往會傾向於選擇那些知名度高、信譽好的大牌。對於企業來說，打造一個強大的品牌，是提升競爭力、擴大市場份額的關鍵。

尾碼

尾碼，一個不起眼的數字，卻蘊含著豐富的意義。在許多場合，尾碼都扮演著重要的角色。例如，在金融領域，尾碼往往代表了某種特定的信息；在物流行業，尾碼則用於追蹤貨物的去向。尾碼雖然微小，但其作用卻不容忽視。

長髮飛存 應付國難

長髮飛存，應付國難。這是一個關於愛國情懷的故事。在艱苦的抗戰時期，許多青年為了支援前線，毅然剪去了頭髮。然而，有一位女性卻選擇了長髮飛存，這背後有著她的苦衷和對未來的信念。她的故事感動了許多人，也激發了大家的愛國熱情。

閒話羊城野味

閒話羊城野味，談談廣州的美食文化。廣州作為一座歷史悠久的名城，擁有著豐富多彩的美食。其中，野味是廣州菜譜中不可或缺的一部分。然而，隨著環保意識的增強和動物保護法的實施，野味的消費已經逐漸減少。我們應該尊重自然，保護生態，享受健康的美食。

| 播電視節目 | | | | | | | | | |
|----------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 新聞 | 體育 | 影視 | 音樂 | 綜藝 | 教育 | 兒童 | 農業 | 健康 | 其他 |
| 1. 新聞報導 | 1. 足球賽 | 1. 新聞報導 | 1. 流行音樂 | 1. 綜藝節目 | 1. 教育講座 | 1. 兒童故事 | 1. 農業技術 | 1. 健康講座 | 1. 其他節目 |
| 2. 體育新聞 | 2. 籃球賽 | 2. 影視新聞 | 2. 古典音樂 | 2. 綜藝節目 | 2. 教育講座 | 2. 兒童故事 | 2. 農業技術 | 2. 健康講座 | 2. 其他節目 |
| 3. 影視新聞 | 3. 排球賽 | 3. 影視新聞 | 3. 民族音樂 | 3. 綜藝節目 | 3. 教育講座 | 3. 兒童故事 | 3. 農業技術 | 3. 健康講座 | 3. 其他節目 |
| 4. 體育新聞 | 4. 網球賽 | 4. 影視新聞 | 4. 現代音樂 | 4. 綜藝節目 | 4. 教育講座 | 4. 兒童故事 | 4. 農業技術 | 4. 健康講座 | 4. 其他節目 |
| 5. 影視新聞 | 5. 足球賽 | 5. 影視新聞 | 5. 古典音樂 | 5. 綜藝節目 | 5. 教育講座 | 5. 兒童故事 | 5. 農業技術 | 5. 健康講座 | 5. 其他節目 |
| 6. 體育新聞 | 6. 籃球賽 | 6. 影視新聞 | 6. 民族音樂 | 6. 綜藝節目 | 6. 教育講座 | 6. 兒童故事 | 6. 農業技術 | 6. 健康講座 | 6. 其他節目 |
| 7. 影視新聞 | 7. 排球賽 | 7. 影視新聞 | 7. 現代音樂 | 7. 綜藝節目 | 7. 教育講座 | 7. 兒童故事 | 7. 農業技術 | 7. 健康講座 | 7. 其他節目 |
| 8. 體育新聞 | 8. 網球賽 | 8. 影視新聞 | 8. 古典音樂 | 8. 綜藝節目 | 8. 教育講座 | 8. 兒童故事 | 8. 農業技術 | 8. 健康講座 | 8. 其他節目 |
| 9. 影視新聞 | 9. 足球賽 | 9. 影視新聞 | 9. 民族音樂 | 9. 綜藝節目 | 9. 教育講座 | 9. 兒童故事 | 9. 農業技術 | 9. 健康講座 | 9. 其他節目 |
| 10. 體育新聞 | 10. 籃球賽 | 10. 影視新聞 | 10. 現代音樂 | 10. 綜藝節目 | 10. 教育講座 | 10. 兒童故事 | 10. 農業技術 | 10. 健康講座 | 10. 其他節目 |

